

CONTRATO

Contrato de Prestação de Serviços

Trilha Sonora Original de Jogo

0 CONSULTOR SPRITE & SQUARE AUDIO 212 E 6TH ST, AUSTIN, TX 78701, UNITED STATES	01	0 CLIENTE VOXEL FORGE GAMES 980 SE BELMONT ST, PORTLAND, OR 97214, UNITED STATES	02
--	---------------	---	---------------

Este Contrato é celebrado entre as partes indicadas abaixo e entra em vigor na data de vigência declarada. Ele substitui todas as discussões anteriores sobre o mesmo assunto.

CONTRATO Nº CTR-2026-0198	DATA DE VIGÊNCIA 2 de fevereiro de 2026	PRAZO 11 semanas	LEGISLAÇÃO APLICÁVEL Estado do Texas, EUA
CONTRATAÇÃO Trilha Sonora Original de Jogo	STATUS Para execução		

Sprite & Square Audio LLC

Confidencial — preparado para Voxel Forge Games. Não deve circular além das partes nomeadas.

SUMÁRIO

01	Contrato	1
02	As partes	2
03	Condições comerciais	2
04	Visão geral da contratação	4
05	Contexto	4
06	Escopo e entregáveis	4
07	Especificação do serviço	5
08	Cronograma do programa	7
09	Tabela de honorários	7
10	Resumo de honorários	8
11	Cronograma de pagamento	8
12	Situação e coberturas	9
13	Termos e condições	9
14	Execução	12

0 CONSULTOR

01

SPRITE & SQUARE AUDIO

SPRITE & SQUARE AUDIO LLC · EIN
74-2938165

212 E 6th St, Austin, TX 78701,
United States

score@spriteandsquare.com · +1 512 555
0119 · spriteandsquare.com

0 CLIENTE

02

VOXEL FORGE GAMES

VOXEL FORGE GAMES, INC.

980 SE Belmont St, Portland, OR 97214,
United States

jordan@voxelforgegames.com · +1 503
555 0177

CONDIÇÕES COMERCIAIS

OS TERMOS QUE REGEM ESTE CONTRATO

01	DATA DE VIGÊNCIA	02	PRAZO INICIAL
	2 de fevereiro de 2026		11 semanas
	A data em que as obrigações têm início		Renova-se somente mediante acordo

por escrito

03

TOTAL DE HONORÁRIOS

\$29,227.50

\$27,000, mais imposto sobre vendas e uso do texas (alíquota combinada de austin, 8,25%)

04

CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

Líquido em 30 dias

A partir da data de cada fatura válida

05

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado do Texas, EUA

Condado de Travis, Texas

01

VISÃO GERAL DA CONTRATAÇÃO

Uma contratação de composição de onze semanas para entrega de uma trilha sonora chiptune de 24 faixas e uma biblioteca completa de efeitos sonoros para o jogo de ação e aventura em pixel art Byte Knight, da Voxel Forge Games.

CONTEXTO

O jogo de ação e aventura em pixel art Byte Knight, da Voxel Forge Games, vem utilizando música temporária e efeitos sonoros de banco licenciado durante a maior parte da produção, e o beta fechado está a onze semanas de distância. O áudio provisório já começou a influenciar a forma como a equipe pensa sobre ritmo e sensação de combate — o que significa que, quanto mais a trilha definitiva demorar, mais ela terá que competir com um jogo que cresceu em torno da música errada.

A Sprite & Square Audio propõe um projeto de composição de onze semanas: uma trilha sonora original de 24 faixas e uma biblioteca de efeitos sonoros com mais de 150 ativos, compostos em síntese chiptune fiel à época e construídos desde o início como um sistema de tema de batalha adaptativo em camadas. As seções a seguir detalham a abordagem, as entregas, o cronograma e o investimento.

ESCOPO E ENTREGÁVEIS

01

MÚSICA

TRILHA SONORA ORIGINAL DE 24 FAIXAS

Uma trilha chiptune original completa cobrindo cada fase, luta contra chefes e tela de menu em Byte Knight.

02

MÚSICA

SISTEMA DE TEMA DE BATALHA ADAPTATIVO

Música de batalha em camadas que muda de intensidade ao vivo conforme a vida e o medidor de combo do jogador variam.

03

EFEITOS SONOROS

BIBLIOTECA COMPLETA DE EFEITOS SONOROS

Mais de 150 efeitos sonoros 8-bit feitos à mão para combate, interface, itens coletáveis e sinais ambientais.

04

EFEITOS SONOROS

SONS CHIPTUNE DAS FALAS DOS PERSONAGENS

'Falas' estilo chiptune retrô para diálogos e reações dos personagens.

05

HABILITAÇÃO

BANCO DE ÁUDIO PRONTO PARA O MOTOR DE JOGO

Toda a música e os efeitos sonoros exportados e empacotados para importação direta no motor de jogo.

FORA DO ESCOPO

- Sessões de gravação orquestral ao vivo ou fora do estilo chiptune
- Implementação de áudio no motor de jogo ou programação
- Dublagem ou gravação completa de diálogos falados



ESPECIFICAÇÃO

ESPECIFICAÇÃO DO SERVIÇO

REF.	ITEM	ESPECIFICAÇÃO	ESFORÇO	PRAZO	PREÇO UNITÁRIO
SPC-01	Composição de temas e motivos	Temas centrais de personagens e do mundo	1	17 de maio de 2026	\$4,200

SPC-02	Trilha de níveis e chefes	Trilha sonora completa em todos os níveis e lutas contra chefes, 24 faixas	24	17 de maio de 2026	\$450 / track
SPC-03	Sistema de tema de batalha adaptativo	Camadas de batalha, três níveis de intensidade	1	17 de maio de 2026	\$3,600
SPC-04	Design da biblioteca de efeitos sonoros	Mais de 150 efeitos sonoros de combate, interface, itens e ambiente	150	17 de maio de 2026	\$14 / sfx
SPC-05	Sons chiptune das falas dos personagens	Design das falas dos personagens alinhado aos motivos musicais	1	17 de maio de 2026	\$1,800

As especificações são fixadas no momento da aceitação; qualquer alteração é tratada por meio do processo de controle de mudanças definido neste documento.

- 01

SEMANAS 1-2 • DESIGN DE TEMAS

Temas centrais de personagens e do mundo compostos e aprovados.
- 02

SEMANAS 3-6 • TRILHA DE NÍVEIS E CHEFES

Trilha sonora completa composta para todos os níveis e confrontos com chefes.
- 03

SEMANAS 7-8 • SISTEMA DE BATALHA ADAPTATIVO

Camadas de batalha construídas e testadas com os estados do jogo.
- 04

SEMANAS 9-10 • EFEITOS SONOROS E FALAS DOS PERSONAGENS

Biblioteca completa de efeitos sonoros e falas dos personagens produzida.



FRENTE DE TRABALHO	SEMANAS	TAXA	VALOR
Composição de temas e motivos Temas centrais de personagens e do mundo	1	\$4,200	\$4,200
Trilha de níveis e chefes Trilha sonora completa em todos os níveis e lutas contra chefes, 24 faixas	24	\$450 / track	\$10,800
Sistema de tema de batalha adaptativo Camadas de batalha, três níveis de intensidade	1	\$3,600	\$3,600
Design da biblioteca de efeitos sonoros Mais de 150 efeitos sonoros de combate, interface, itens e ambiente	150	\$14 / sfx	\$2,100
Sons chiptune das falas dos personagens Design das falas dos personagens alinhado aos motivos musicais	1	\$1,800	\$1,800
Total de honorários			\$27,000

Honorários profissionais	\$27,000
Imposto sobre vendas e uso do Texas (alíquota combinada de Austin, 8,25%)	\$2,227.50
Valor máximo do contrato	\$29,227.50

VALOR MÁXIMO DO CONTRATO

\$29,227.50

Todos os valores estão em USD e não incluem os impostos aplicáveis, cobrados à taxa vigente. Os honorários são faturados mensalmente, em regime de pagamento posterior conforme o progresso, e são devidos em até 30 dias a partir da data da fatura. As despesas são cobradas ao custo, mediante aprovação prévia por escrito.



CRONOGRAMA DE PAGAMENTO

QUANDO CADA PARCELA VENCE

N.º	MARCO	GATILHO	PARCELA	VALOR
01	Semanas 1-2 · Design de temas	2 de fevereiro de 2026	30%	\$8,100
02	Semanas 3-6 · Trilha de níveis e chefes	No início da entrega	30%	\$8,100
03	Semanas 7-8 · Sistema de batalha adaptativo	Na aceitação do marco	20%	\$5,400
04	Semanas 9-10 · Efeitos sonoros e falas dos personagens	Na entrega final	20%	\$5,400

Total (sem impostos)	100%	\$27,000
----------------------	------	----------

As parcelas são faturadas conforme os marcos acima e são pagáveis em até 30 dias após cada fatura. Todos os valores estão em USD e não incluem imposto sobre vendas e uso do texas (alíquota combinada de austin, 8,25%).



SITUAÇÃO

REGISTROS, COBERTURAS E GARANTIAS

CREDENCIAL	ÓRGÃO EMISSOR	REFERÊNCIA	ESCOPO	STATUS
Entidade registrada	Registro de empresas, Estados Unidos	Sprite & Square Audio LLC	identidade jurídica	
Registro fiscal	Autoridade fiscal, Estados Unidos	EIN 74-2938165	faturados	Ativo
Seguro de responsabilidade civil profissional	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Jogo	
Seguro de responsabilidade civil geral	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	instalações do cliente	
Filiação a entidade de classe	Associação setorial, Estados Unidos	Disponível mediante solicitação	canal de reclamações	

Certificados e apólices são fornecidos mediante solicitação e reemitidos para Voxel Forge Games mediante solicitação a qualquer momento durante o contrato.

TERMOS E CONDIÇÕES

01

1. PRAZO E RESCISÃO

Este Contrato entra em vigor na data de vigência e permanece pelo prazo inicial indicado acima, salvo rescisão antecipada de acordo com esta cláusula. Qualquer uma das partes poderá rescindir a contratação, ou qualquer memorial de trabalho (statement of work), mediante aviso prévio por escrito de 30 dias. Qualquer uma das partes poderá rescindir imediatamente, mediante aviso por escrito, caso a outra cometa violação material não sanada em até 15 dias úteis após a notificação, ou torne-se insolvente. Em caso de rescisão, o Cliente pagará por todos os serviços devidamente prestados e despesas devidamente incorridas até a data efetiva da rescisão.

02

2. HONORÁRIOS E PAGAMENTO

O Cliente pagará os honorários estabelecidos na Tabela de Honorários, sem os impostos aplicáveis. A Sprite & Square Audio faturará mensalmente, em regime de pagamento posterior conforme o progresso; cada fatura é devida em até 30 dias a partir de sua data. As despesas pré-aprovadas são repassadas ao custo e não deverão exceder o teto acordado sem o consentimento prévio por escrito do Cliente. A Sprite & Square Audio poderá cobrar juros sobre valores em atraso à taxa máxima permitida por lei, com incidência diária.

03

3. PROPRIEDADE INTELECTUAL

Cada parte mantém a titularidade da propriedade intelectual que possuía antes da contratação ou que desenvolver de forma independente a ela. Mediante o pagamento integral dos honorários correspondentes, a Sprite & Square Audio cede ao Cliente todos os direitos de propriedade intelectual sobre os entregáveis personalizados criados especificamente para o Cliente sob este Contrato. A Sprite & Square Audio mantém a titularidade de seus métodos, estruturas, ferramentas e know-how, e concede ao Cliente uma licença perpétua e não exclusiva para utilizá-los na medida em que estejam incorporados aos entregáveis, para fins internos de seu negócio.

04

4. CONFIDENCIALIDADE

Cada parte manterá em sigilo todas as informações não públicas divulgadas pela outra em conexão com este Contrato, utilizando-as apenas para o cumprimento de suas obrigações, e as protegerá com o mesmo cuidado que dedica às suas próprias informações confidenciais. Essas obrigações não se aplicam a informações que sejam ou se tornem públicas sem culpa da parte receptora, que já fossem legalmente conhecidas antes da divulgação, ou cuja divulgação seja exigida por lei ou regulamento. Esta cláusula permanece em vigor após a rescisão por um período de cinco anos.

05

5. RESPONSABILIDADE E INDENIZAÇÃO

Nenhuma das partes exclui a responsabilidade por morte ou lesão corporal causada por sua negligência, por fraude, ou por qualquer responsabilidade que não possa ser legalmente excluída. Ressalvado o exposto, nenhuma das partes será responsável por perdas indiretas ou consequenciais, nem por perda de lucros, receita ou economias previstas. A responsabilidade total agregada da Sprite & Square Audio decorrente de ou relacionada a este Contrato está limitada ao total de honorários pagos no âmbito do respectivo memorial de trabalho (statement of work) nos 12 meses anteriores ao evento que originou a reclamação. A Sprite & Square Audio mantém seguro de responsabilidade profissional em níveis comercialmente razoáveis.

06

6. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL E LITÍGIOS

Este Contrato e qualquer litígio dele decorrente ou a ele relacionado são regidos pelas leis do Estado do Texas, EUA. As partes deverão primeiro tentar resolver qualquer litígio de boa-fé por meio de escalonamento a seus respectivos patrocinadores sêniores. Caso o litígio não seja resolvido em até 30 dias, os tribunais do Condado de Travis, Texas, terão jurisdição exclusiva, ressalvado que qualquer das partes poderá buscar medida liminar em qualquer tribunal competente.

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado do Texas, EUA

FORO

Condado de Travis, Texas

Este Contrato é firmado pelos representantes devidamente autorizados das partes e entra em vigor na data de vigência indicada acima.

EM NOME DE VOXEL FORGE GAMES

01

JORDAN AMES

PRODUTOR EXECUTIVO

Data

EM NOME DE SPRITE & SQUARE AUDIO

02

SPRITE & SQUARE AUDIO

SIGNATÁRIO AUTORIZADO

Data

SPRITE & SQUARE AUDIO

212 E 6th St, Austin, TX 78701, Estados Unidos
score@spriteandsquare.com · +1 512 555 0119 ·
spriteandsquare.com
Sprite & Square Audio LLC · EIN 74-2938165